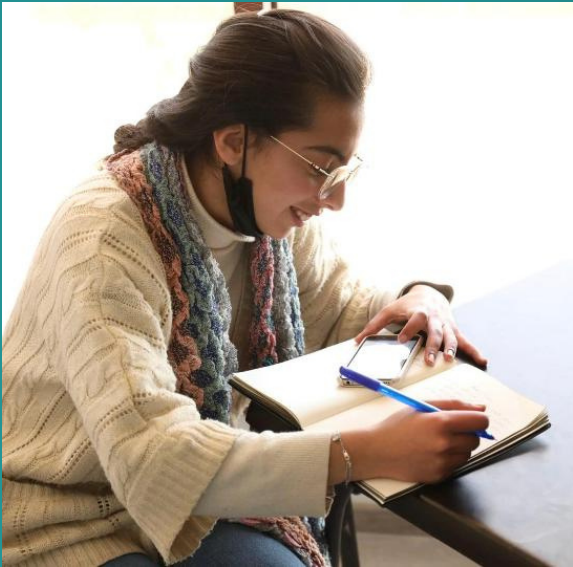


ASK

MAGAZINE

EDITION
#2



8 Mars

Avril
2022



Ahraf
Elaramram



Sommaire

- 04 الافتتاحية
- 05 HIKAYAT
- 06 SPECTACLE
- 08 ZOOM
- 10 PARTAGES
- 11 تحديات-DEFIS
- 14 EXTRAIT
- 15 COMMENTAIRE
- 16 DOSS'
- 18 ACTIVITES
- 20 KHAWATER
- 22 TALENTS

Comité de rédaction

Achraf Elaramram

Badr Yaqine

Fatimaezzahra Elallaki

Imad Eddine Daoudi

Khaoula Elbdine

Mohamed Amine Chabakouni

Saad Driouich

Illustration BD

Achraf Elaramram

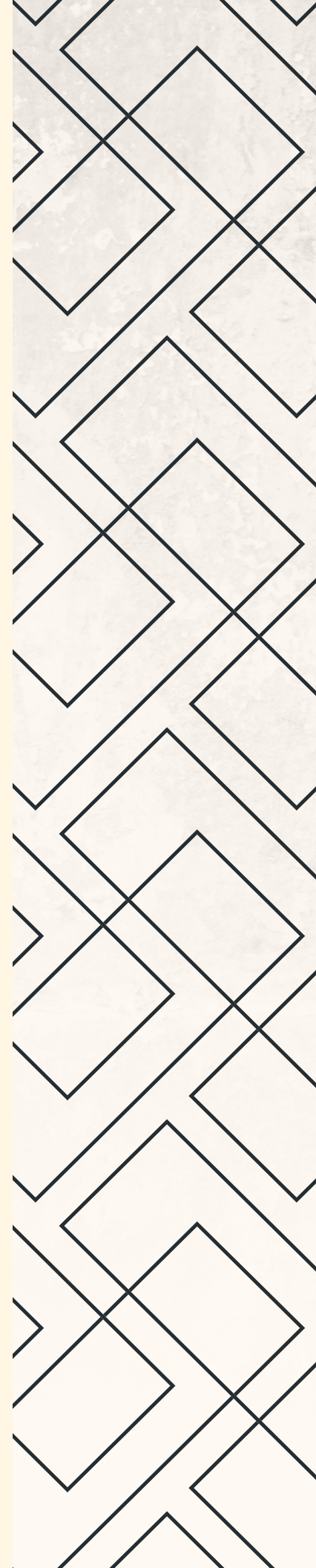
Design

Mohamed Amine Chabakouni

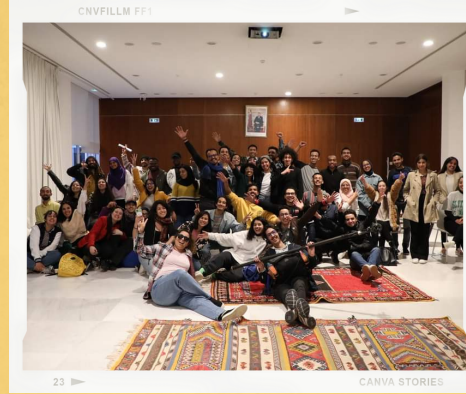
ASK
MAGAZINE

الإفتتاحية

مجلة أسك في عددها الثاني تكرم وتحتفل بكل النساء.
بتاريخ 8 مارس من كل سنة، يتم الاحتفال باليوم
العالمي للمرأة، حيث أصبح هذا اليوم فرصة لتذكر
نضالات النساء و الاحتفال بهن و تقدير ما قدمن من
إنجازات، و التطلع إلى ما تستطعن القيام به.
كل عام والنساء ملهمات، طموحات و قويات.



IKAYAT



حكايات، كلمة مشتقة من حكاية و نجد أيضا كلمة حكي. فإذا جمعت بينهم ستحصل على نتيجة حكي حكاية أو حكايات، أي لابد من سارد للحكاية. فن الحكوي والقص هو واحد من أقدم الفنون الشعبية التي انتشرت في جميع الحضارات. فمن خلال الحكوي يتمكن الفرد من تفريغ ما بداخله من مشاعر، ومغامرات مر بها؛ فتظهر القصص على جدران المعابد، والكهوف في مختلف الحضارات القديمة.

بمناسبة اليوم العالمي لسرد القصص، نظم معهد كونيكست إنستيتوت بجامعة محمد السادس متعددة التخصصات التقنية بمدينة ابن جرير، مسابقة تحت عنوان "حكايات"، تبارى فيها 28 شاب من مراكز كل من أكت سكول خريبكة و الجديدة و اليوسفية و مركز ماهر و كونيكست إنستيتوت. في نفس اليوم، كان للمشاركين فرصة التدريب على كيفية قص حكاية بطريقة متميزة، و كذلك كيفية التركيز على نفسك رغم تشويش الجمهور. هذه التداريب، أشرف عليها كل من المدربين "غالي مخاد" و "أيوب نعيم".



Soufiane Baroud
Participant ACT School



كنت متوتر ليس لأنني خائف من المرور أمام الجمهور، نهائيا. بل هل ستنال حكايتي إعجاب الجمهور، هذا ما كان يقلقني، جلست في كرسي حينها بدأ المشاركون في تقديم حكاياتهم. كل مرة يعرض فيها اسم شخص أقول هذا اسمي، لكنه ليس كذلك و زاد التوتر و زاد معه عدة أحاسيس مختلطة. حين مر رقم 21، تمت مناداتي. قلت في نفسي "اخيرا ااه اخيرا". قدمت الحكاية الخاصة بي كما هي، نالت إعجاب الجمهور، و الدليل هو أنني كنت الحاصل على أعلى عدد من الأصوات.



Spectacle : Rêves sans frontières

Le jeudi 31 mars 2022, à 19h00, MAHIR Center a organisé la représentation théâtrale « Rêves sans frontières » sur la scène de l'amphithéâtre Ibn Rochd, au campus de l'Université Mohamed VI Polytechnique de Benguerir.

Amal Ayouch et Sanaa Assif ont interprété une pièce de théâtre basée sur les livres de Fatéma Mernissi. Sociologue féministe marocaine, née en 1940 à Fès, ayant passé toute son enfance dans un harem, qui s'est éteinte en 2015.

Le spectacle a commencé par une brève présentation de la pièce de théâtre, faite par deux apprenants de MAHIR Center. Ils ont expliqué le thème de la pièce au public, composé des participants des ACT School et de Connect Institute, ainsi que 120 élèves invités du Lycée d'Excellence de Benguerir.



MOHAMED AMINE CHABAKOUNI

Participant ACT School



«Je soutiens l'idée du théâtre qui présente et traite les problèmes de la société de manière réaliste. Il nous atteint plus facilement et de façon convaincante. C'est une forme d'art qui peut changer radicalement la société en éclairant ses différents problèmes. C'est sans aucun doute un outil merveilleux pour éduquer les gens sur leurs conditions. »



La représentation théâtrale était une relecture du roman « Rêves de femmes », pour ceux qui l'ont lu. Les deux artistes, Amal ayouch et Sanae Assif, ont incarné l'enfance de Fatéma Mernissi dans le Harem de Fès. Leurs vêtements, leurs mouvements et leurs cheveux ont redonné vie aux souvenirs d'enfance de Fatéma Mernissi, décrits dans ses livres : les limites et les pressions subies par les femmes du 20e siècle. La pièce n'était pas seulement à propos de Fatéma Mernissi, mais elle a aussi traité le parcours d'autres femmes marocaines et arabes en général. Elle a également abordé le thème de l'amour au Maroc, qui est mal exprimé dans notre pays à cause du problème de la langue.



FATIMAEZZAHRA ELALLAKI

Participante ACT School



« Les lectures que nous avons faites tous les jours et les citations que j'ai marquées m'ont permis de bien comprendre ce qui s'est passé sur scène. Les personnages et les actes que j'avais imaginés étaient presque les mêmes. J'ai aimé les sujets abordés et j'ai appris que les rêves des femmes sont sans frontières, et que chacune de nous peut décoller pour atteindre ses objectifs, à condition de bien planifier son atterrissage. »



لقاء مع الكاتب عبد الكريم الجويطي

و أضاف أن الإبداع والطاقة يكمنان في داخل كل شخص و يجب إخراجهما و استثمارهما بشكل إيجابي. إلى جانب التصالح مع الفشل و الهزيمة، والوعي بأن أعظم ما يبني شخصية الإنسان هو ذاك الضعف، الألم، السقوط، الحزن و الإخفاق، و كل هذا يدفعه لتجاوز نفسه بالوقوف مرة أخرى و الاستمرار.

ذكر أيضا أن السعادة الحقيقية هي التي تنتزع من رحم المعاناة، و لكن المهم و الأساسي هو الثقة بنفسك وطموحاتك مع إكمال الطريق رغم الصعوبات، و أن تؤمن بأهدافك و أحلامك، و تترك أثرا في هذه الحياة، و تكون شخصا متقنا لعمله.

بتاريخ 11 مارس 2022، كان لمشاركي مراكز أكت سكول خريبكة، اليوسفية والجديدة لقاء مع الكاتب والروائي والمترجم المغربي المنحدر من مدينة بني ملال "عبد الكريم جويطي". تقاسم معهم بعضا من أحداث حياته الشخصية والمهنية، حيث تحدث عن طفولته مع جده بحكم أن أباه لم يكن قريبا منه كثيرا بسبب ظروف عمله، و أنه لقب نفسه ب"كاتب أمي"، نظرا لتطوعه لكتابة رسائل لأخته من أجل أمه. هذه الرسائل كانت بالنسبة له أول تمرين حقيقي في الكتابة. أكد جويطي أن القراءة شيء أساسي و مهم في حياة الإنسان، فمن خلالها يمكن لهذا الأخير معرفة نفسه و فهم ذاته و السيطرة عليها.



Achraf Elaramram
Participant ACT School



Une rencontre riche avec l'écrivain marocain Abdelkrim Jouiti. Ce dernier nous a donné plusieurs informations et réponses à des questions. J'ai eu l'impression que ses mots représentent notre réalité.



انتقل جويطي في حديثه عن الكتابة، حيث قال أنها ليست فقط عمل وقت و ينتهي، بل هي جهد متواصل ودؤوب للوصول إلى مستوى عال فيها. و أضاف أنه لا يجب على الإنسان أن يخاف من المستقبل رغم جهله به، و أن يعيش حاضره و يستمتع به، و أن لا يرتاب من الشك لأنه شيء مفيد وأساسي في الحياة و يجب التصالح معه، فهو يخرجك من اللعب إلى المسؤولية، و يساعد في تكوين شخصيتك عبر تفاعلها مع الأشياء و الأشخاص. خاتما بقوله أن الثروة الحقيقية هي الشباب، وأنهم هم الحل وليس المشكل.



Khaoula Elbdine
Participante ACT School

كان اليوم بمثابة خطوة جديدة في حياتي وشخصيتي، عبر ما قدمه لنا عبد الكريم جويطي من نصائح. هذه الأخيرة التي جعلت النور المنطفئ بداخلي يتوهج مرة أخرى. فأهم شيء خالطني هو شعور القوة والثقة بنفسي، لأنني كنت في حالة ضعف وكانت كلماته بمثابة شحنة جديدة جعلت أفكارني تأخذ منحاهما الصحيح مرة أخرى. المميز في عبد الكريم جويطي هو أنني أحسست بكلامه، لأن كل أقواله نابعة من داخله بصدق ولا يتلاعب بالأفكار والكلمات، فكلامه واضح يلمس شيئاً بداخلك يزلزله من مكانه وينفض الغبار عنه ليحييه من جديد. استمتعت واستفدت في آن واحد بهذا التبادل المعرفي والتقاسم الغني بالمعلومات والكلمات المحفزة.





HIBA SEDOUANE

Participante MAHIR Center

J'ai croisé les jeunes de ACT School Khouribga pour la première fois lors des résidences NABNI#3. J'ai tout de suite été impressionnée par leur créativité, leur talent et surtout par leur envie d'apprendre et de se développer. Le stage que j'ai effectué dans leur centre a confirmé cette première impression. Des jeunes dotés non seulement d'aptitudes artistiques et de compétences techniques, mais également d'une grande motivation. J'ai passé une semaine très riche, durant laquelle se sont enchaînés lecture, débat, projection, culture générale et cellules créatives. J'ai veillé à partager mes connaissances et mes compétences avec les jeunes du centre, mais j'ai également appris énormément d'eux.

DEFIS - تحديات



NAHKI

Sur la base d'un sujet ou d'un thème particulier, les participants d'ACT School Khouribga préparent et racontent une histoire. La seule condition est de ne pas dépasser cinq minutes. Ils développent ainsi leurs compétences en narration, leur imagination et leur aptitude à prendre la parole en public.

C'est une confrontation des différents avis sur un sujet particulier. Les participants se séparent en groupes pour préparer leurs arguments avant de débattre. L'objectif de cet exercice est de savoir comment défendre une opinion, même si elle est opposée à ce qu'on croit. De plus, les participants apprennent à contrôler leurs réactions et à se respecter les uns les autres.

D é b a t Contradictoire







Connect Institute
MOHAMMED VI UNIVERSITY

ACT SCHOOL

BY CONNECT INSTITUTE

ACTSCHOOL.MA
@ACT_SCHOOL
@ACTSCHOOL

Extraits d'Héritages



Après la lecture et l'analyse de quelques chapitres du livre Héritages. Nous avons remarqué que Taha Balafrej a mentionné plusieurs personnes qui ont joué un grand rôle dans les sociétés arabes. En outre, la présence de la gent féminine montre la contribution des femmes dans ces sociétés. Tout d'abord, il a dédié son livre à sa femme. De plus, sa série d'héritages comporte un chapitre nommé *Fatéma Mernissi nous manque*. Un chapitre dans lequel il explique le rôle qu'a joué Mernissi dans le combat des femmes marocaines pour leur liberté. L'auteur a aussi mentionné Oum Kalthoum, qu'il a qualifié d'icône par sa voix qui touche toutes les générations. Taha a dit que Oum Kalthoum reste et restera gravée dans les mémoires des arabes, grâce à ses chansons éternelles.



Saad Driouich
Participant Act School



Taha Balafrej a mentionné plusieurs femmes dans son livre Héritages, pour nous rappeler le rôle des femmes dans les sociétés humaines. Il y a des femmes que nous devons tous connaître grâce à leurs créations et de leur impact sur notre société.





Dans le cadre du programme ACT School, les apprenants ont lu ensemble le roman *Les Étoiles de Sidi Moumen*. À la fin de leur lecture, ils ont partagé ce qu'ils ont compris dans un recueil de textes. Après avoir lu le document, l'auteur du roman, Mahi Binebine, a félicité les participants pour leur travail sur sa page Facebook.



Mahi Binebine

25 février, 23:06



Très touché par les jeunes de Act School Khouribga
Et leurs commentaires sur les Etoiles de Sidi Moumen



ARAB DIVA
FAIROUZ

أنا لحيبي وحيبي إلي
يا عصفورة بيضا، لا بقى تسألني
لا يعتب حدا ولا يزعل حدا
أنا لحيبي وحيبي إلي
حيبي ندهني قالي الشتا راح
رجعت اليمامة، زهر التفاح، حيبي
حيبي ندهني قالي الشتا راح (حيبي)
رجعت اليمامة، زهر التفاح
وأنا على بابي الندي والصبح
بعيونك ربيعي نور وحلي

أنا لحيبي وحيبي إلي
لا يعتب حدا ولا يزعل حدا
أنا لحيبي وحيبي إلي
وندهني حيبي، جيت بلا سؤال (حيبي)
من نومي سرقني، من راحة البال (حيبي)
وندهني حيبي، جيت بلا سؤال (حيبي)
من نومي سرقني، من راحة البال
وأنا علي دربه ودربه عالجمال
يا شمس المحبة حكايتنا أغزليها



ARAB DIVA FAIROUZ

الجميل أن فيروز في كل صباح تمدّ جذرا أصيلا من الحنين تجاه بعضنا البعض، تجاه الإنسانية وتجاه الحياة، الأصدقاء الأحباء.

لطالما جعلتني فيروز أعشق بلدانا عربية لم أرها في حياتي.

جعلتني أشعر بالحنين لشط اسكندرية في مصر العربية، ولبحر بيروت في أغنياتها "لبيروت من قلبي سلام"، للقدس ومدائنها ولفلسطين المهجرة وعروبته، لسوريا في أغاني "إحكي لي عن بلدي" و"وطني يا جبل الغيم الأزرق"، لبغداد وعمان.

غنت للطفولة وللحب وللحياة وللأوطان وللأمهات وللجدّات، غنت للإنسانية ضد الظلم ضد الاضطهاد. في مسرحياتها، أعطت ما لم يعطيه أحد لكل ألوان الفن، حتى اللغة العربية والموشحات الأندلسية والأشعار. غنت للأماكن والشوارع والمساكن، للجبال والتلال وكل شيء يسمو بالأصالة. غنت للقصة للحكاية و جعلتنا نتعرف على قصص لأغاني كثيرة مثل "أنا لحبيبي وحبيبي إلي، يا عصفورة بيضا، لا بقی تسألني. لا يعتب حدا ولا يزعل حدا، أنا لحبيبي وحبيبي إلي".

تركت بصمتها في ثماني مائة أغنية. من يستطيع اليوم أو في الحياة ككل أن يقدم فن ملتزم وكلمات جميلة وبديعة في 800 أغنية!

لا ننسى أشعار الأخوين الرحباني الجميلة كذلك، المسرحيات وتمثيلها الملتزم كذلك، إيمانها الدائم بأن الموسيقى هي باب للإنسانية والحياة.

من رافقتنا في مراحل الطفولة صباحا قبل الذهاب للمدرسة، من رافقتنا في الطريق بينما يصدح صوتها من مذياع السيارة أو مخابز المدينة، من رافقتنا صوتها صباحا لتزين المزاج كأنه سحر ما، من رافقتنا كمعنى عندما كبرنا وأصبحت لنا شخصياتنا الحقيقية.

السيدة العجيبة صوتها سيل جاري عذب متفجر. فكيف لا نبتسم لها ؟

Atelier en Audiovisuel

Les participants d'ACT School Khouribga ont été réunis avec les lauréats de MAHIR Center, Yassine Oulhiq et Youssef Boumbarek, pour une séance d'audiovisuel. Ils ont commencé par une projection de plusieurs morceaux musicaux. L'objectif étant de les analyser et de donner leurs points de vue; mais également de connaître les instruments d'une pièce musicale, comme, par exemple, Billie Jean de Michael Jackson.

PODCAST

PODCAST

PODCAST

PODCAST

PODCAST

Puis Yassine et Youssef ont donné un cours sur la réalisation de podcasts, qui se passe en plusieurs étapes :

- La première est de faire un travail de recherche, d'écrire un script, de documenter toutes les informations trouvées.
- La deuxième, c'est la production. Durant cette étape, les participants doivent enregistrer les sons, la musique.
- La dernière étape est la post-production. C'est la phase du montage.



عَبْرَةٌ

فانية على عرو شها

على بساط قرية هادئة كانت ثلاث دياننات تتعايش بسلام وأمان مع بعضها إلى أن ظهرت حسناء فاتنة فجأة. أطلت بسحرها الفتاك فأغرت بجمالها كل من عليها. فصار الجميع يتسابق إليها علّه يظفر بها وتكون له.

بدأت الحكاية حين كان ثلاث رعاة غنم من بؤساء القوم يسرحون رؤوس أغناهم في العشب الطري، بينما يجلسون فيما بينهم ليذهبوا عنهم الظماً ويسدوا الجوع، وأخذوا قسطاً من الراحة فيما بينهم، حين أقبلت عليهم جميلة بمشيتها المتبخترة، وألقت عليهم التحية في غنج ودلع أذهبت عنهم بها سكينتهم، وهيجت غريزتهم وفطرتهم.

فبعد أن كان الوذّ يجمعهم، والمحبة الخالصة تضمهم، والبساطة تلفهم، والتواضع يسكنهم إليه، أصبح كل واحد فيهم يتجاسر على الآخر، وينعته بأبشع الألفاظ حسدا وطمعا في الظفر بالحسنة لنفسه. مما جعلهم يحتكمون إلى كبار أهل القرية ليفكوا خيوط الخصام بينهم.

كانت الفاتنة الماكرة سببا في نشوب فتنة بين ثلاث رعاة بسطاء، لقد كانت شمطاء قذرة تعرف أساليب الإغراء بامتياز، تمر أمام الواحد فتخبره أنها ستصبح له وحده بكل ثقة وتبخر، ثم تذهب لآخر وتخبره بنفس العبارة ... العبارة التي كانت سببا في الفتنة الأولى بين الرعاة، وستكون السبب في نشوب أكبر فتنة في تاريخ القرية على مر العصور. بعد أن كان التلاحم عنوان أهل القرية كبيرها وصغيرها؛ من رجال الدين ومحتكميها وتجارها، إلى رعاتها وحرفيها وفقرائها، أصبح الجميع يلاحق الحسنة ويتمناها له. حين أقبلت كان هدفها أن تتعرف على القرية وعادات أهلها، ولأنها فاتنة فقد تسابق أهل القرية جميعا كل يريد استضافتها في بيته، لكنها كانت ذكية حين اعتذرت لهم، واختارت أن تظل في خان القرية.

قضت أيامها تجول القرية شبرا شبرا، حيث تعرفت على عادات المسلمين، واليهود، والنصارى، دخلت إلى مساجدهم، وكنائسهم، وملاحهم، جالت في تاريخهم، وقرأت عن ديانتهم، وبعد أن عرفت تفاصيل حياتهم، ونقاط ضعفهم، كان عليها أن تحسم أمرها وتختار البقاء مع فرد واحد من القرية.

أتى اليوم الموعد الذي كانوا بانتظاره، وتحت طلب الحسنة الجميلة، تجمّع أهل القرية جميعا في الساحة الكبرى للقرية.

كان الجميع متلهفا لسماع اسمه يُنطق على لسان الجميلة، وفي خضمّ هذا الحماس والانتظار، نطقت أخيرا بجملة لم يتوقعها ولا واحد منهم.

قالت لهم: "من يلحق بي ويمسكني فأنا له."

منذ تلك اللحظة وأهل القرية يركضون ورائها بلهفة، وإلى وقتنا هذا لم يمسك بها أحد. إنها الدنيا، تغرينا تفتننا، ونركض ساعين ورائها، كل منا يطمح إلى الإمساك بها لتكون له، لكنها ذكية ومتلعبة، لأنها تعلم أنه لم ولن يمسك بها أحد.

T A L E N T S

في إطار التعريف بمواهب أكت سكول
خريكة، نسلط الضوء هذه المرة مع كل من :
" جميلة "، " فاطمة الزهراء " و " وفاء ".



JAMILA RAHIMI

بدأت موهبتي في المنزل عندما كنت أغني لنفسي، لم اكن
أشارك هذا الشغف مع أي احد، لكن عندما قررت الإفصاح
عنه لعائلي، لم ألقى التشجيع الكافي ولم يعيرونني الاهتمام
الذي كنت انتظره حتى أتشجع لأستمر.
كان الخجل سببا أيضا في عدم مشاركة موهبتي مع اصدقائي.
عند اندماجي في برنامج أكت سكول، تعرفت على المسرح،
حيث كان عاملا أساسيا لمساعدتي و لتعزيز ثقتي في نفسي
أمام الناس.



W A F A A L A M S S A O U E B

داخل أكت سكول، انضمت إلى مجموعة الرقص ASK MOVE. كنت مفتونة بالرقص منذ فترة الإعدادي وكنت أشاهد الفيديوهات التي لها علاقة بهذا الفن التعبيري الجميل، هذا جعلني أحلم بأن أصبح مثل الراقصين الذين كنت أفتدي بهم. الرقص بالنسبة لي هو شعور نابع من الداخل و ملاذ للهروب من الواقع. كوني كمبتدئة، لم يشكل حاجزا بالنسبة لي، بحكم أنني كنت خجولة، إلا أن حدث "نبي 3" شكل لي نقطة تغيير إيجابية لإظهار ما أحبه دون خوف أو خجل. كل هذا وطد علاقتي بيني و بين الناس، بين نفسي و جسدي لأعبر به بحرية.



F A T I M A Z A H R A B E R N A O U I

كنت أرى نفسي بين المسارح في دور الشباب، فإذا بي أجد نفسي منخرطة في مجموعة المسرح بمركز أكت سكول. الجميل في الأمر أنني لم أجد صعوبة في العمل مع باقي المشاركين، بل الأكثر من ذلك، أننا نكمل بعضنا البعض، عبر الاستماع لجميع الأفكار وأخذها بعين الاعتبار. وكون أن برنامج أكت سكول يركز بشكل كبير على المطالعة و النقاش و الكتابة. فقد ساهم هذا بشكل كبير في تطوير حسي الإبداعي داخل الورشات المسرحية التي أنتمي إليها.

Qrayathon 2

jeudi 14 avril 2022

09h00 - 17h00



Ancienne Église, Youssoufia - Centre culturel OCP, El jadida - Bâtiment A, Mail central, Khouribga
Villa Mahir, UM6P Benguerir - Espace MAHIR, R2, UM6P Rabat - Connect Institute, Agadir



ACTSCHOOL.MA



ACTSCHOOL.MA



@ACT_SCHOOL



@_askmag_